

# SENATO DELLA REPUBBLICA

XII LEGISLATURA

Doc. XII-bis  
N. 31

## DIRETTIVA DELL'ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELL'UNIONE EUROPEA OCCIDENTALE

(QUARANTESIMA SESSIONE ORDINARIA)

Direttiva n. 92  
sugli schemi di bilancio ordinario e aggiuntivo  
delle spese amministrative dell'Assemblea per l'anno finanziario 1995

*Annunziata il 9 febbraio 1995*

### THE ASSEMBLY

Having heard the report by the Chairman of the Committee on Budgetary Affairs and Administration,

Noting the absence of the opinion of the Council on the Draft Budget and Draft Supplementary Budget of the Administration Expenditure of the Assembly for 1995;

Noting that this is the first time since the year 1985 that the Assembly has not received the opinion of the Council on its draft budgets in time for consideration at its autumn session;

Noting that preliminary views expressed by Delegates in the Council Budget and Organisation Committee were unsupportive of

the Assembly's plans to meet satisfactorily the requirement of expanded membership including guest members and observers;

Considering that the Council had in its Kirchberg Declaration invited the Assembly to welcome new Members and to adjust its rules accordingly;

Regretting efforts by budgetary experts to curtail the establishment and maintenance of parliamentary contacts according to the Kirchberg Declaration and its intentions;

Reiterates its support for the outlined plans to meet the logistics of the Assembly in the foreseeable future in particular the requirement to accommodate over 400 members in a chamber conceived to seat 228;

---

XII LEGISLATURA — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI — DOCUMENTI

---

Expresses its disappointment at the Council's delay in giving its opinion on the Draft Budgets of the Assembly;

**INSTRUCTS THE PRESIDENTIAL COMMITTEE**

1. To negotiate urgently with the Council for the Assembly to be granted adequate financial means to allow it to play its rôle in a

reactivated WEU, taking into account in particular the Kirchberg Declaration and its requirements;

2. In application of Rule 14, paragraph 2, of the Rules of Procedure, to take the necessary measures to finalise the Assembly's draft budgets for 1995, to fulfill that role, as speedily as possible.

**N. B. - Traduzione non ufficiale**

**Direttiva 92**  
**sugli schemi di bilancio ordinario e aggiuntivo**  
**delle spese amministrative dell'Assemblea per l'anno finanziario 1995**

L'ASSEMBLEA,

avendo ascoltato la relazione del Presidente della Commissione sul bilancio e l'amministrazione,

notando l'assenza del parere del Consiglio sugli schemi di bilancio ordinario e aggiuntivo delle spese di amministrazione dell'Assemblea per il 1995;

notando che questa è la prima volta dall'anno 1985 che l'Assemblea non ha ricevuto il parere del Consiglio sui suoi schemi di bilancio in tempo utile per esaminarla nella sua sessione autunnale;

notando che le idee preliminari espresse dai delegati nella Commissione per il bilancio e l'organizzazione del Consiglio non erano a sostegno dei piani proposti dall'Assemblea per soddisfare la necessità di allargare il numero dei partecipanti comprendendo tra questi membri ospiti e osservatori;

considerando che il Consiglio, nella sua Dichiarazione di Kirchberg, aveva invitato l'Assemblea ad accettare nuovi membri e ad adeguare conseguentemente le sue norme;

esprimendo rincrescimento per il tentativo fatto dagli esperti di bilancio di elimi-

nare la creazione e il mantenimento di contatti parlamentari secondo la Dichiarazione di Kirchberg e le sue intenzioni;

offre nuovamente il suo sostegno ai progetti destinati a soddisfare le prevedibili future esigenze logistiche dell'Assemblea, in particolare la necessità di accogliere oltre 400 membri in una sala concepita per 228 posti a sedere;

esprime il suo disappunto per il ritardo del Consiglio nell'esprimere il suo parere sugli schemi di bilancio dell'Assemblea;

INCARICA IL COMITATO DEI PRESIDENTI

1. di discutere urgentemente con il Consiglio la concessione all'Assemblea di mezzi finanziari adeguati che le permettano di svolgere il suo ruolo in una UEO riattivata, tenendo conto in particolare della Dichiarazione di Kirchberg e delle sue esigenze;

2. in applicazione della Norma 14, paragrafo 2, del regolamento, di prendere le misure necessarie per definire gli schemi di bilancio dell'Assemblea per il 1995, di svolgere quel ruolo, con la maggiore rapidità possibile.

